

Zeitschrift: Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino
della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

Band: 20 (1984)

Heft: 1

Rubrik: Verbandsmitteilungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Silent Gliss Schnurzug-Vorhangsystem löst Bedienungsprobleme!

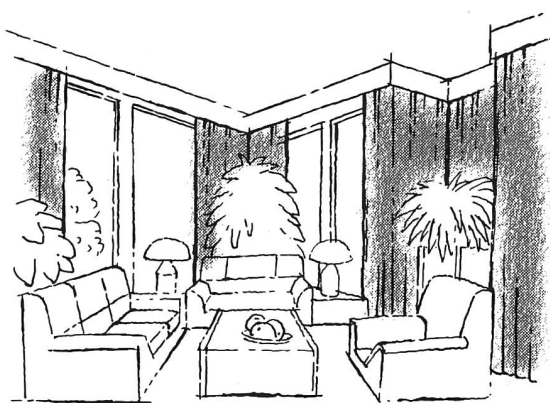
In der Schweiz werden Faltenvorhänge vorwiegend mittels Schleuderzug-System bedient. Der Vorhang wird dabei entweder direkt angefasst oder mit einem Schleuderstab verschoben.

Beim Silent Gliss Schnurzug-System dagegen wird der Vorhang über eine Endlosschnur betätigt, die sich links oder rechts am Vorhangende befindet. Dieses System eignet sich daher auch besonders für schwer zugängliche Fenster, wie Schräg- oder Dachfenster sowie Blumenfenster. Beim Silent Gliss Schnurzug-System wird der wertvolle Vorhangstoff nicht berührt und bleibt daher wesentlich länger schön.

Die Vorteile beider Systeme sind im Silent Gliss Schnur-/Schleuderzug-System 3700 vereint. Bei dieser interessanten Lösung kann der Vorhang sowohl als Schnurzug wie auch als Schleuderzug bedient werden. Das Silent Gliss System 3700 ermöglicht es zudem, bei Fensterfronten ungleich breite, asymmetrische Vorhangteile zu verwenden (z.B. Fensterfront mit Balkontüre).

Vertrieb über den Fachhandel

Hersteller: Von Dach + Co
Silent Gliss
Bernstrasse 30
3250 Lyss
Telefon 032 - 84 27 42
Telex 34 496 vodac



Silent Gliss Schnurzug-System – die ideale Lösung für schwer zugängliche Fenster.



Beim Verschieben des Vorhanges mit dem Silent Gliss Schnurzug wird der wertvolle Stoff nicht berührt und bleibt daher wesentlich länger schön.



Das Silent Gliss Vorhangsystem 3700 lässt sich sowohl als Schnurzug wie auch als Schleuderzug bedienen.



FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES
SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI

Die Schulter

Sammlung aller Referate Nationaler Kongress 1980

Die ausführlichen anatomischen, pathologischen und therapeutischen Ausführungen erlauben es, sich in die vielseitige Problematik des Schultergelenkes einzuarbeiten. Durch die Vielzahl der Referenten wird das Thema von den verschiedensten Fachrichtungen vorgestellt und behandelt.

Die 108 Seiten umfassende, ausführliche Dokumentation ist beim Zentralsekretariat erhältlich.

Anschrift: SPV
Zentralsekretariat
Postfach 516
8027 Zürich

Der Preis der Broschüre beläuft sich inklusive Versandspesen auf Fr. 30.—.

Inhaltsverzeichnis

DIE SCHULTER

Topographie und Funktion des Schultergürtels
St. Kubik

Die Periarthropathia humeroscapularis (PHS-Syndrom)
F.J. Wagenhäuser

Die Beobachtungskriterien der Schultergelenksbewegungen
S. Klein-Vogelbach

Neurologische Störungen in der Schultergelenksregion
R. Wüthrich

Manuelle Therapie des Schultergürtels
Th. Tritschler

Die widerlagernde Mobilisation des Schultergelenkes
S. Klein-Vogelbach

Die krankengymnastische Behandlung der Periarthropathia humero-scapularis
B. Fischer-Vedova

Der Einfluss des statisch bedingten Cervikalsyndromes auf das Schultergelenk
U. Künzle

Die Schulter – ein psychosomatischer Beitrag
A. Weintraub

Funktionelle Zusammenhänge zwischen Grifftechnik und Schulterfunktion des Therapeuten
V.M. Jung

Die geburts-traumatische Plexusparese beim Kind
L. Jani / A. v. Hochstetter

Zur Physiotherapie bei der geburts-traumatischen Plexusparese im Säuglingsalter
H. Benz

Operative und konservative Behandlung von Schulterverletzungen
A. Gächter

Die operative Behandlung der sogenannten Periarthritis humero-scapularis
E. Morscher

Die Bedeutung von Ausweichbewegungen für die funktionelle Behandlung subcapitaler Humerusfrakturen
O. Bronner

Sportverletzungen und Sportschäden im Schulterbereich
B. Segesser

Der Schulterschmerz des Hemiplegikers
F. Huber

Physiotherapeutische Massnahmen im Umgang mit der Problematik der hemiplegischen Schulter
P.M. Davies

BUCHBESPRECHUNG

Renate Klinkmann-Eggers
«Grifftechnik
in der krankengymnastischen Behandlung»
Ein Repetitorium

*Zweite neubearbeitete und erweiterte Auflage
mit 99 Abbildungen von Bruno Arnold
Gustav-Fischer-Verlag, 1982, Preis Fr. 29.80*

Eine krankengymnastische Behandlung ohne Hautkontakt zwischen Patient und Therapeut ist praktisch undenkbar. Die Grundlage, eine richtige Grifftechnik, wird meist schon mit dem ersten Lernstoff vermittelt. Das bewährte Repetitorium gibt Gelegenheit, die Kenntnisse aufzufrischen oder zu überprüfen. Das Buch in der jetzt vorliegenden Form ist schlicht vollständig zu nennen. Es umfasst in Wort und Bild die Grifftechnik der passiven, der passiv-assistiven und der resistiven Bewegungen aller Gelenke, inklusive der Wirbelsäule. Im theoretischen Teil sind die notwendigen Grundlagen klar formuliert, wobei Hinweise auf Ausweichmöglichkeiten des Patienten, Fixationshilfen und Lagerungen nicht fehlen. Die Bewegungsausschläge sind nach der Neutral-O-Methode angegeben und die Griffe entsprechen soweit möglich den neurophysiologischen Erkenntnissen. Dieses Buch ist als Gedächtnisstütze und Arbeitsheft zu empfehlen und richtet sich an alle, welche Hand an den Patienten legen.

Hans Rissi-Frey

Anzeigenschluss

ist grundsätzlich am 30. des Vormonats.
Dieser Termin kann nur in Ausnahmefällen überschritten werden!

Anzeigenabteilung

Der Physiotherapeut

Postfach 1301, 8036 Zürich
Telefon 01 - 241 64 34

Zu reduzierten Preisen

Muskeldehnung

warum und wie?

Olaf Evjenth und Jern Hamberg

**Eine erfolgreiche Behandlungsmethode
bei Schmerzen und
beschränkter Beweglichkeit**

Nur solange Vorrat

ab 1.1.1984

Teil I

Die Extremitäten. 178 Seiten mit mehr als 260 Bildern, Muskelregister und 16 Tabellen mit Schema über die bewegungshindernde Funktion verschiedener Muskeln. **SFr. 75.—**

Teil II

Die Wirbelsäule. 128 Seiten mit mehr als 190 Bildern, Muskelregister und 16 Tabellen mit Schema über die bewegungshindernde Funktion verschiedener Muskeln. **SFr. 70.—**

Bei Bestellung beider Teile zusammen

SFr. 135.—

Es lohnt sich beide Teile zusammen zu bestellen.

Verpackung und Versandkosten werden zusätzlich belastet!

**Verlangen Sie kostenlos unsere
Broschüre mit Leseproben**

Nach langen Verhandlungen mit den Lizenzgebern ist es uns gelungen, die Preise für Muskeldehnung warum und wie? zu reduzieren. Dieses Angebot gilt nur solange Vorrat vorhanden ist. Bei einer späteren Neuaufgabe werden wir nicht in der Lage sein, die Bücher weiter so günstig zu verkaufen. Machen Sie deshalb sofort Gebrauch von unserem Angebot, und senden Sie den Bestellschein an die REMED VERLAGS AG, Postfach 2017, 6302 Zug – Schweiz. Wir werden die Bücher sofort liefern. Wir bitten Sie um Verständnis, dass es nur möglich ist, diese Bücher gegen Nachnahme zu liefern.

Bestellschein

Senden Sie mir bitte gegen Nachnahme

Muskeldehnung, warum und wie?

Anzahl _____ Teil I SFr. 75.— + Verp.u.Vers.sp.

Anzahl _____ Teil II SFr. 70.— + Verp.u.Vers.sp.

Name _____

Vorname _____

Strasse _____ Nr. _____

PLZ _____ Ort _____

Land _____

Unterschrift _____

PH

Einsenden an: Verlags AG
Postfach 2017
CH-6300 Zug 2
Schweiz
Telefon 042-21 46 10

FORTBILDUNG



FÉDÉRATION SUISSE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES
SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI

Sektion Bern

Schmerzen im Schulterbereich

*Samstag, 25. 2. 1984 um 14.00 Uhr,
im Hörsaal der Dermatologie, Inselspital*

Bei der Auswahl der Referenten wurden sowohl die theoretischen Grundlagen wie die praktische Behandlung berücksichtigt.

Programm:

- 14.00 Anatomie des Schultergelenkes
Herr Dr. Weber, Anatomisches Institut
der Universität Bern
- 14.45 Gelegenheit, anatomische Präparate
zu besichtigen
- 15.00 Schmerzen im Schulterbereich (keine Neuro-
logie und Traumatologie) Herr Dr. Ramel,
Rheumatologe, Klinik Siloah, Bern Gümli
- 16.00 Pause
- 16.15 Manuelle Therapie, Diagnostik und Behandlung
der Schulter. Herr Kunz, Physiotherapeut,
Lindenhofspital, Bern
- 17.00 Passiv-aktive Mobilisation des Schultergelenkes
Frl. Joho, Physiotherapeutin, Zieglerspital, Bern
Ende gegen 17.45 Uhr.

Mitglieder SPV Fr. 10.-
Nichtmitglieder Fr. 20.-



Schweizer Gruppe für Hippotherapie

Grundkurs in Theorie und Praxis der Funktionellen Bewegungslehre unter Berücksichtigung der Belange der Hippotherapie

Kursleitung: Ursula Künzle, Kantonsspital Basel
Termin: 3.-5. Mai 1984 in Basel
Kursgebühr: Fr. 200.-

Grundkurs Hippotherapie

Kursleitung: Ursula Künzle, Kantonsspital Basel
Co-Referentin: Dorothee Knipp, Kinderspital Basel
Termin: 1. Teil: 24.-30. Mai 1984
2. Teil: 1.-2. November 1984
Voraussetzungen: – abgeschlossene Physiotherapie-
Ausbildung
– Grundkenntnisse in Funktioneller
Bewegungslehre
– Erfahrung in der Bobath-
Behandlung
– Erfahrung im Umgang mit Pferden
Kursgebühr: Fr. 500.-

Anmeldungen sind zu richten an:

Schweizer Gruppe für Hippotherapie
Kantonsspital
4031 Basel

FORTBILDUNG



FÉDÉRATION SUISSE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES
SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI

Sektion Bern

25.2.84 14.00 Uhr
Dermatologischer Hörsaal
Inselspital, Bern
Schmerzen im Schulterbereich
Verschiedene Referenten

Sektion
Zentralschweiz

25.1.84 20.00 Uhr
Hörsaal Spitalzentrum
(Hochhaus) Luzern
Mechanisch verursachte
Gelenkschmerzen
Referent: Wolfgang Fasser
(Zürich)

Sektion Zürich

28.1.84 Aerobic
Genaueres bei
Frau Barbara Keller

Sektion
Nordwestschweiz

8.2.84 19.15 Uhr
Hörsaal Klinikum 1
Kantonsspital, Basel
Orientierung über Vojta-
Therapie
Referentin: Frau Fankhauser
(Bern)

23.2.84 18.30 Uhr
Felix Platter-Spital, Basel
(Tagesspital)
Klapp'sches Kriechen – Heute
Referentin: Frau H. Steudel
(Zürich)

Cercle d'Etudes
Stade 1

Mobilisation de la colonne
vertébrale selon Maitland
Enseignant: M. Mc Cormick
29.1.-3.2.84

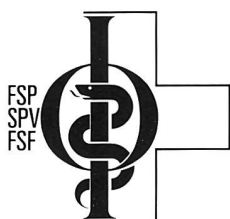
Stade 1

Mobilisation de la colonne
vertébrale selon Maitland
Enseignant: M. Mc Cormick
6.2.-11.2.84

Die Rücksendung

von Zeugnisabschriften,
Lichtbildern
und sonstigen
Bewerbungsunterlagen
sollte für jeden
Betriebsinhaber
selbstverständlich sein.

FORTBILDUNG



FÉDÉRATION SUISSE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES
SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI

Section de Genève

- 14 février 1984** M. Jacques DUNAND
Protocole de rééducation dans le
cadre d'une Chondropathie
Femoro-Patellaire.
- 13 mars 1984** M. Claude TINTURIER
Les apprentissages comportementaux
avec le monitoring
Nevro-Psycho-Hormonal
- 10 avril 1984** Dr Jean-Dominique DEMOTAZ
Indications des plasties ligamentaires
du genou
- 8 mai 1984** M. Claude RIGAL
1) Syndrome du defilet Thoracique et
Physiothérapie
2) Une Pathologie ligamentaire peu
connue du genou
- 12 juin 1984** Dr BENUZIGLIO
M. Jean-Louis VERGNE
Rééducation à l'effort du patient
asthmatique
- Date:** Tous les deuxièmes mardis du mois.
- Lieu:** Amphithéâtre de pédiatrie – Hôpital
cantonal universitaire de Genève.
- Horaire:** 19h30 précises à 20h30.

FORTBILDUNG

Schweizerische Arbeitsgruppe für Manuelle Therapie

Kurse in Manueller Therapie

- | Kurs 10: | Kursdatum | Kursort |
|--|-----------------------------|--------------------------|
| Manuelle Therapie –
Untersuchung der
Extremitätengelenke | 27.4.–1.5.84
17.–21.8.84 | Novaggio
Schaffhausen |
| Kurs 11:
Muskelfunktionsdiag-
nostik im Rahmen
der Manuellen Medizin | 1. –5.10.84
17.–21.11.84 | Novaggio
Bellikon |
| Kurs 12:
Klinischer Kurs: Unter-
suchung und Behand-
lung der Gelenke sowie
der Muskulatur nach
den Gesichtspunkten
der manuellen Medizin | 20.–24.6.84 | Münsterlingen |
| Kurs 13:
Untersuchung und
Behandlung der Gelenke
sowie der Muskulatur
des Rumpfes Teil I | 11.–16.8.84 | Schaffhausen |
| Kurs 14:
Untersuchung und
Behandlung der Gelenke
sowie der Muskulatur
des Rumpfes Teil II | 7.–12.1.85 | Leukerbad |

In der Regel sind die Kurse 10, 11 und 12 im Schulklas-
sensystem, d.h. ohne Unterbruch, *innerhalb von ca. ei-
nem Jahr* zu besuchen.

Die Teilnahme an den Kursen 13 und 14 wird von der
praktischen Ausübung der Lerninhalte der vorangegan-
genen Kurse abhängig gemacht.

Die nächste Gelegenheit, mit der Ausbildung in Manuel-
ler Therapie zu beginnen, ist Kurs 10, der vom
17.–21.8.84 in Schaffhausen stattfindet, wobei die zur
Verfügung stehenden Plätze schon fast vollständig be-
setzt sind.

Kurskosten: Kurse 10 und 11 Fr. 475.–
Kurs 12 Fr. 550.–
Kurse 13 und 14 Fr. 655.–
(alle Preise exkl. Literatur, Unter-
richtsmaterialien, Unterkunft und Ver-
pflegung)

Anmeldung: Anmeldeformulare bitte **schriftlich** an-
fordern bei
Sekretariat SAMT, c/o.
Physiotherapieschule
am Kantonsspital Schaffhausen
8208 Schaffhausen

Anmeldeschluss: Mitte Februar 1984

FORTBILDUNG

Fort- und Weiterbildungskurse 1984 Postgraduate study courses 1984

Fortbildungszentrum Hermitage
Postgraduate study centre Hermitage

Januar 1984

23.–27.1.1984 *GBH/PT + ET XXXVII, Teil 3
(T. 1.+ 2: 5.–16.9.1983)

Grundkurs: Behandlung erwachsener Patienten
mit Hemiplegie (Bobath-Konzept)

Kursleitung: P.M. DAVIES MCSP Dip. Phys. Ed.,
Bad Ragaz

Kursort: Fortbildungszentrum Hermitage
Bäderklinik Valens

Kursadressaten: Ärzte, Physio- und Ergotherapeuten

Januar/Februar 1984

30.1.–10.2.1984 *G/AET P.M. D VIII, Teil 1+2
(T. 3: 7.–11.5.1984)

Grundkurs: Befundaufnahme, Untersuchung und
Behandlung durch passive Bewe-
gung (Meitland-Konzept)

Kursleitung: Gisela ROLF M.A., Bad Ragaz

Assistentin: Martha HAUSER PT, Stans

Kursort: Fortbildungszentrum Hermitage

Kursadressaten: Ärzte, Physiotherapeuten

13.–17.2.1984 *GBH/PT + ET XXXVIII, Teil 3
(T. 1+2: 28.11.–9.12.1983)
Siehe Text GBH/PT + ET XXXVII,
Seite 1

20.–24.2.1984 *PGS/PERC C I – X, Teil 7

Grundkurs: Theorie und Praxis in Problemen der
Wahrnehmung. Eine Fort- und Wei-
terbildung für medizinische Berufe in
10 Kurswochen verteilt über 3 Jah-
re.

Kursleitung: Dr. phil. Felicie AFFOLTER, ST. Gal-
len, Walter BISCHOFBERGER,
St. Gallen, Hans SONDEREGGER,
St. Gallen

Kursort: Fortbildungszentrum Hermitage

Kursadressaten: Ärzte, Physio-, Ergo- und Sprachthe-
rapeuten und Psychologen

FORTBILDUNG

Februar/März 1984

27.2.-2.3.1984 *G/AET P.M. D VII, Teil 3
(T. 1 + 2: 24.10.-4.11.1983)

Grundkurs: Befundaufnahme, Untersuchung und Behandlung durch passive Bewegung (Maitland-Konzept)

Kursleitung: Gisela ROLF M.A., Bad Ragaz

Assistent: Karl SPROGIS PT, Bad Ragaz

Kursort: Fortbildungszentrum Hermitage

Kursadressaten: Ärzte, Physiotherapeuten

5.-9.3.1984 R/BH XIII
Instruction in English with translation into German

Refresher course: Treatment of Adult Hemiplegia (Bobath-concept)

Course tutors: Joan Day MOHR PTC,
New Jersey/USA
P.M. DAVIES MCSP Dip. Phys. Ed.,
Bad Ragaz

Venue: Postgraduate Study Centre Hermitage

Course members: Physiotherapists, occupational therapists, and doctors who have attended a recognised introductory course

12.-16.3.1984 *R/BH XIV
Same as R/BH XIII, page 2

19.-30.3.1984 *G/AET P.M. E VII, part 1 + 2
(part 3: 16.-20.7.1984)

Introductory course: Assessment, Examination, and Treatment by Passive Movement (Maitland-concept)

Course tutors: Gisela ROLF M.A., Bad Ragaz
A. Jill GUYMER MCSP Dip. TP,
London

Venue: Postgraduate Study Centre Hermitage

Course members: Medical doctors, physiotherapists

28.-30.3.1984 *E/PSYCHMOT IV

Einführungskurs: Psychomotorische Aspekte für Physiotherapeuten

Kursleitung: Pia MARBACHER, HPS Zürich

Kursort: Löwensaal, Mels

Kursadressaten: Physiotherapeuten

April 1984

2.-13.4.1984 *GBH/PT + ET XXXIX, Teil 1 + 2
(T. 3: 23.-27.7.1984)

Siehe Text GBH/PT + ET XXXVII,
Seite 24

4.-6.4.1984 *E/PSYCHMOT V
Siehe Text E/PSYCHMOT IV,
Seite 24

16.-18.4.1984 W/PNF VI

Wiederholungskurs: PNF-Technik
(M. Knott-Konzept)

Kursleitung: Arja FERIENCIK PT, Bad Ragaz

Kursort: Fortbildungszentrum Hermitage

Kursadressaten: Physiotherapeuten, die einen anerkannten Grundkurs absolviert haben

24.-28.4.1984 *PGS/FBL I-II, Teil 1
(T. 2: 8.-12.10.1984)

Grundkurs: Theorie und Praxis in der Funktionalen Bewegungslehre (Klein-Vogelbach-Konzept)

Kursleitung: Dr. med. h.c. Susanne KLEIN-VOGELBACH, Basel und Assistenten

Kursort: Fortbildungszentrum Hermitage

Kursadressaten: Ärzte, Physio- und Ergotherapeuten

April/Mai 1984

30.4.-4.5.1984 *G/PNF XXIII, Teil 2
(T. 1: 9.-13.1.1984)
Information Kurssekretariat

7.-11.5.1984 *G/AET P.M. D VIII, Teil 3
(T. 1 + 2: 30.1.-10.2.1984)
Siehe Text G/AET P.M. D VIII,
Seite 24

14.-25.5.1984 *GBH/PT + ET XXXX, Teil 1 + 2
(T. 3: 1.-5.10.1984)
Siehe Text GBH/PT + ET XXXVII,
Seite 24

Mai/Juni 1984

28.5.-1.6.1984 *G/PNF XXIV, Teil 1
(T. 2: 19.-23.11.1984)

Grundkurs: PNF-Technik (M. Knott-Konzept)

Kursleitung: Verena JUNG PT, Basel

Kursort: Fortbildungszentrum Hermitage

Kursadressaten: Physiotherapeuten

4.-22.6.1984 R/AET P.M. B I
Instruction in English

Refresher course B: Assessment, Examination, and Treatment by Passive Movement (Maitland-concept)

Course instructor: G.D. MAITLAND MBE,
Adelaide/Australien

Venue: Postgraduate Study Centre Hermitage

Course members: Medical doctors and physiotherapists who have completed an introductory course and a refresher course A on this concept in the Hermitage or who have attended recognised courses on the Maitland-concept in other countries

Wir machen darauf aufmerksam,
dass geschäftliche Anpreisungen
und allgemeine Vermittlungsangebote
auf Chiffreanzeigen nicht weitergeleitet
werden.

Der Physiotherapeut
Anzeigenabteilung

MITTEILUNGEN



FÉDÉRATION SUISSE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES
SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI

Das per Ende 1982 veröffentlichte

Verzeichnis der selbständig tätigen Physiotherapeuten

der Sektionsmitglieder der Deutschschweiz wurde per 1. November 1983 überarbeitet und erweitert, indem auch die Sektionsmitglieder der Welschen Schweiz sowie des Kantons Tessin ins Verzeichnis aufgenommen wurden. Das neue Verzeichnis kann ab sofort gegen Bezahlung eines bescheidenen Beitrages beim Zentralsekretariat bezogen werden.

MITTEILUNGEN

Auszeichnung behindertengerechter Bauten 1984

Die erste Aktion zur Auszeichnung behindertengerechter Bauten im UNO-Jahr der Behinderten 1981 war ein voller Erfolg. Den Bauherren und Architekten von 100 Bauten konnte die Auszeichnung zugesprochen werden. Bedeutungsvoll war zudem die Tatsache, dass es gelang, mit der Aktion 1981 Bauschaffende, Bauherren und Öffentlichkeit auf die Notwendigkeit eines behindertengerechten Bauens aufmerksam zu machen.

Aufgrund dieses erfreulichen Ergebnisses wird die Schweizerische Arbeitsgemeinschaft zur Eingliederung Behinderter (SAEB) zusammen mit den Berufsverbänden der Bauwirtschaft und den Behindertenorganisationen die Aktion 1984 erneut durchführen. Bei der Auszeichnung geht es darum, die behindertengerechte Bauweise an Gebäuden jeder Art zu beurteilen und anzuerkennen. Die Auszeichnung erfolgt durch eine öffentliche Würdigung in den Medien sowie durch Abgabe einer Plakette und einer Urkunde. Interessenten können bei der SAEB, Bürglistrasse 11, 8002 Zürich, Teilnahmeformulare anfordern.

Sämtliche Mitteilungen bezüglich
Adress- und Namensänderungen sind
jeweils unverzüglich dem

Zentralsekretariat

einzusenden. Bis zum 20. eines jeden
Monates eingehende Mutationen wer-
den bereits für den folgenden Monat be-
rücksichtigt.

COMMUNICATION



FÉDÉRATION SUISSE DES PHYSIOTHÉRAPEUTES
SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI

La liste des physiothérapeutes indépendants 1982

ne contenant jusqu'à présent que les membres des sections de Suisse alémanique, à été remaniée au 1er novembre 1983. A cette occasion, les membres de la Suisse romande ainsi que du Tessin y ont également été inclus. On peut se procurer ce registre dès maintenant auprès du Secrétariat central, contre paiement d'une modeste contribution.

COMMUNICATION

Attribution de distinctions aux édifices adaptés aux handicapés 1984

La première attribution de distinctions, en 1981, à l'occasion de l'année internationale des personnes handicapées, fut un réel succès. Maîtres d'ouvrage et architectes d'une centaine d'édifices reçurent cette distinction. En outre, le fait d'avoir réussi d'attirer l'attention des Autorités, des maîtres d'ouvrage, du monde de la construction et du grand public sur la nécessité de bâtir des édifices adaptés aux handicapés, est d'une importance capitale.

C'est pourquoi, encouragée par ce résultat réjouissant, la Fédération suisse pour l'intégration des handicapés FSIH veut renouveler cette action en 1984 en collaboration avec les associations professionnelles du secteur de la construction et les diverses organisations des handicapés. Par cette initiative, il s'agit d'examiner et de reconnaître dans tout édifice, une manière de bâtir adaptée aux handicapés. L'attribution de distinction sera présentée au public par la presse, la radio, la télévision et sera concrétisée par la remise d'une plaquette et d'un certificat. Les intéressés peuvent obtenir les formulaires d'inscription auprès de la FSIH, Bürglistrasse 11, 8002 Zürich.

Toutes les informations concernant des
changements de noms et d'adresses
doivent être transmises sans délai au

Secrétariat central

Les mutations signalées jusqu'au 20 du
mois courant seront déjà considérées le
mois suivant.

Gesucht

1 Laufband mit beidseitigem Geländer.
Nur Gerät in gutem Zustand erwünscht.

Telefon 041 / 55 15 33

Zu verkaufen

- 1 Swiss Trac E-2002 (mit Rollenmassage)
 - 1 Druckwellenstauungsgerät
(komplett mit diversen Manschetten)
 - 1 Doltron TNS/ENS
(ausge. mit speziellem Endovac
zur einfachen Bedienung)
 - 1 Novodyn Dynapuls 411
- diverses Gymnastikmaterial,
alles in sehr gutem Zustand.
Günstige Preise.

Melden Sie sich unter Tel. 058 - 34 37 74



In Apotheken und Drogerien

Zu vermieten

in Bottmingen (bei Basel) im Dorfzentrum ideale

Praxisräume

3 Zimmer, WC Dusche, 70 qm
Fr. 800.- p/M

Auskunft: Telefon 061 47 11 70/30 10 76

3. INTERNATIONALER AKUPUNKTUR-KURSUS

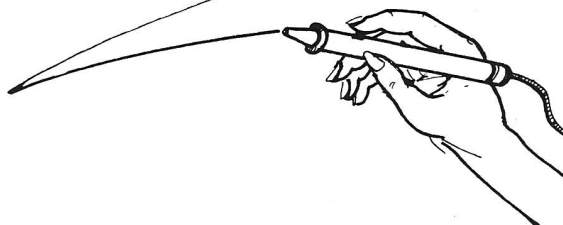
**Lernen im Urlaub
2wöchiger intensiv-Kurs**

Praxis $\frac{4}{5}$ - Theorie $\frac{1}{5}$
Schädel-Ohr-Körper-Akupunktur
Laser-Strom-Magnet-Nadel-Moxa-Kombinations-Therapie
Ort: Loutraki (Kurort bei Athen), Griechenland
Ärztlicher Beirat: Dr. med. F. Ulrich (Neurologe)
Kursleiter: D. Panayotidis, Physiotherapist
Diplom der Traditionellen Medizin. Akademie
für Akupunktur, Peking
Termin: 17. April bis 1. Mai 1984
Teilnehmer: Physiotherapeuten, Ärzte usw.
Teilnehmerzahl begrenzt

Nähere Informationen:

Praxis Dimitrios Panayotidis
Rethelstr. 1A, 4000 Düsseldorf,
Telefon (0211) 66 10 20, BRD

Soft Laser Therapie



- BERATUNG
- VERKAUF
- SERVICE



KUHNIS

MEDIZINTECHNIK

CH - 8967 WIDEN

Tel. 057 / 33 87 12

Junger, solventer

Medizin-Kaufmann möchte sich an Physikalischer Therapie beteiligen

(Mit oder ohne Mitarbeit) Auf Wunsch
können nachfolgende Aufgaben übernommen
werden: Administration, Patientenempfang,
Disposition, Mithilfe in der Praxis.

Ihre Kontaktnahme erreicht mich unter
Chiffre 1082, Plüss Druck AG,
Postfach 1301, 8036 Zürich

Junge dipl. Physiotherapeutin
will sich selbständig machen

Suche physikalische Praxis

oder selbständige Zusammenarbeit mit
Arzt oder Ärzteteam.
Bevorzugte Region: Deutschschweiz

Interessenten melden sich bitte unter
Chiffre 1081, Plüss Druck AG,
Postfach 1301, 8036 Zürich

L'Ospedale Distrettuale di Locarno
«La Carità», Locarno, cerca per data da
convenire

1 fisioterapista diplomata

Le condizioni sono quelle previste dal
regolamento organico cantonale.

Offerte alla direzione dell' Ospedale.

L'Ospedale della Beata Vergine, Mendrisio
cerca per il suo servizio di fisioterapia
(pazienti degenti e ambulant)

Un/a Fisioterapista diplomato/a

Data di inizio: 1.3.1984 (o da convenire)

- Informazioni;
 - Offerte, con diplomi, certificati e
curriculum vitae presso OBV, Ufficio
del personale, 6850 Mendrisio
(tel. 091 - 46 42 42, int. 127).
-

Physio-Studio plein de couleurs cherche

Physiotherapeute

qui aimerait faire une nouvelle expérience,
ou éventuellement un team (ou 1 personne)
qui reprendrait le Studio plus tard.

Réponse sous chiffré 1080 Plüss Druck AG,
Postfach 1301, 8036 Zürich

Cercasi

Fisioterapista

per un Istituto privato di chirurgia ortopedica a Lugano, con
esperienza in trattamenti post-operativi e conoscenza della lingua
italiana.

Le offerte sono da inoltrare a
FISIOTERAPIA SALUS
PD Dr. Dietschi e Dr. Müller
Via Nassa 46, 6900 Lugano

Gesucht wird:

Physiotherapeut/in

für Privat-Institut mit vorwiegend orthopädisch-chirurgischen
Fällen.
Erwünscht sind Erfahrung in post-operativen Behandlungen,
sowie italienischen Sprachkenntnissen.

Bewerbungen sind zu richten an:

FISIOTERAPIA SALUS
PD Dr. Dietschi e Dr. Müller
Via Nassa 46, 6900 Lugano

Gesucht

Physiotherapeutin

für gutgehende Praxis im Raume Luzern.
Voraussetzungen: mind. 3j. Erfahrung, selbständiges Arbeiten.
Wir bieten: sehr guter Lohn, gute Sozialleistungen,
grosse Selbständigkeit.
Beginn: Anfang Februar/März 1984.
Offerten unter Chiffre 1084, Plüss Druck AG,
Postfach 1301, 8036 Zürich

Bezirksspital Brugg

Für unsere gut eingerichtete Physiotherapie-
Abteilung suchen wir per sofort oder nach
Übereinkunft eine

dipl. Physiotherapeutin

Bewerberinnen finden bei uns eine vielseitige,
interessante und weitgehend selbständige
Tätigkeit in einem kleinen Team. Teilzeitarbeit
ist nicht ausgeschlossen.

Anfragen und Anmeldungen bitten wir zu
richten an die **Verwaltung des
Bezirksspitals Brugg, 5200 Brugg,
Telefon 056 - 42 00 91.**

Auf **Mai 1984** suche ich in meine
Physiotherapie Praxis

dipl. Physiotherapeut/in

mit Berufserfahrung für interessante und vielseitige
Arbeit, zeitgemässe Anstellungsbedingungen,
möblierte Wohnung kann bereit gestellt werden.

Anfragen und Bewerbung bitte an

Micheline Hollenstein-Maricaux
Zugerstrasse 47, 6330 CHAM
Telefon 042 - 36 73 33

Nach Kloten (Flughafenstadt) gesucht:

dipl. Physiotherapeutin

zu kleinem Team,
5 Wochen Ferien, Wochenende frei,
interessante Arbeitsbedingungen.

Für unverbindliche Information:

Physiotherapie M. Paliwoda
Schaffhauserstr. 127, 8032 Kloten
Telefon 01 - 814 28 28

Wir suchen in unsere beiden modern
eingerichteten Privat-Physiotherapien,
an besten Lagen (östlich von Zürich
und oberer Zürichsee), je eine/n

dipl. Physiotherapeut/in als Leiter/in

Es werden beste Anstellungsverhältnisse
geboten, auch Teilzeit möglich.

Offerten an Chiffre 1083, Plüss Druck AG,
Postfach 1301, 8036 Zürich

KREISSPITAL RÜTI ZH

An unserem regionalen Akutspital, dem auch eine rehabilitierende geriatrische Station angegliedert ist, suchen wir eine

dipl. Physiotherapeut/in

Stellenantritt so bald als möglich. Die Arbeitsgruppe umfasst 5 Planstellen. Wir verfügen über ein räumlich und apparativ modern und grosszügig ausgerüstetes Institut, das im Rahmen der chirurgischgynäkologischen und der medizinischen Abteilung eine sehr vielseitige Behandlungstätigkeit ausübt. Es werden ausserdem von praktischen Ärzten Patienten zur Behandlung ambulant zugewiesen.

Arbeitszeit und Entlohnung entsprechen den kantonal-zürcherischen Vorschriften. Interessentinnen oder Interessenten, die über die nötige Ausbildung verfügen, sind gebeten, sich unter Beilage von Ausbildungsausweisen und Zeugnissen bei der ärztlichen Direktion, Dr. R. A. Leemann, Kreisspital Rüti, 8630 Rüti, zu melden (Tel. 055-33 11 33)

Physiotherapie Solbad Schönbühl-Bern

Gesucht für sofort oder nach Übereinkunft in vielseitige, modern eingerichtete Physiotherapie-Praxis

dipl. Physiotherapeutin

Geboten werden:

- sehr gutes Salär
- 40-Stunden-Woche
- 5-Tage-Woche
- 4 Wochen Ferien
- Fortbildungsmöglichkeit
- beste Sozialleistungen
- angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an

Doris Aebi
staatl. dipl.
Physiotherapeutin
Solbad Schönbühl-Bern
3322 Schönbühl
Tel. 031-85 34 36



SPITAL WATTWIL / SG

Infolge Verheiratung der bisherigen Stelleninhaberin suchen wir per 1. Mai 1984 oder nach Übereinkunft

dipl. Physiotherapeutin

zur Behandlung der ambulanten und stationären, vorwiegend traumatologischen Patienten.

Wir bieten ein angenehmes und selbständiges Arbeitsgebiet, 5-Tage-Woche, angemessene Besoldung etc.

Bewerbungen sind zu richten an

Spital Wattwil, Verwaltung, 9630 Wattwil/SG

Gesucht auf März 1984 (ev. später)
in Arztpraxis, 8003 Zürich

dipl. Physiotherapeutin

für ca. 2 halbe Tage pro Woche.

Tel. 01-461 18 44 oder Postfach 627, 8025 Zürich

Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeutin

ev. Teilzeitarbeit

Bitte melden bei
M. Schmid Physiotherapie Goldbühl,
Bahnhofstr. 212, 8620 Wetzikon,
Telefon 01-930 60 00



PSYCHIATRISCHE KLINIK
3110 MÜNSINGEN

Wir suchen per sofort oder nach Übereinkunft eine initiative, vielseitige

Physiotherapeutin für Teilzeiteinsatz

Wir bieten:

- neuen, modern eingerichteten Physiotherapieraum
- guten Teamgeist; flexible Arbeitszeit in Absprache mit Arbeitskollegin
- interessante Tätigkeit, welche Raum für persönliche Initiative und Aufbauarbeit lässt
- zeitgemässe Besoldung und Sozialleistungen nach kantonalem Reglement

Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Unsere Physiotherapeutin, Frau Chr. Lips oder Herr M. Fischer, Personalchef, erteilen Ihnen gerne weitere Auskünfte.

PSYCHIATRISCHE KLINIK,
3110 MÜNSINGEN
Telefon 031-92 08 11



Solbadklinik Rheinfelden

Wir sind ein modernes Rehabilitationszentrum mit 190 Betten. Für unsere Krankengymnastik-Erwachsenenabteilung (Rheumatologie, Neurologie, Neurochirurgie, Orthopädie, Unfallnachbehandlung) suchen wir eine tüchtige

Physiotherapeutin

als

Stellvertreterin

der Gesamtleiterin der Krankengymnastik-Abteilungen.

Wir wünschen uns eine verantwortungsbewusste Kollegin, die über einige Jahre erfolgreiche Praxis verfügt, gerne eine grosse Abteilung mitgestaltet und Praktiken betreut.

Auf Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien sowie Foto freuen wir uns.

SOLBADKLINIK, Verwaltungsdirektion,
CH-4310 Rheinfelden

**Klinik
Sonnenhof
Bern**

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft eine

dipl. Physiotherapeutin

In unserer modern eingerichteten Therapie bieten wir Ihnen einen selbständigen und interessanten Aufgabenkreis.

Wir orientieren Sie gerne über unsere Anstellungsbedingungen und freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Personalbüro Klinik Sonnenhof
Bucherstrasse 30, 3006 BERN
Telefon 031 - 44 14 14

KLINIK BEAU-SITE AG BERN

Tochterunternehmen der American Medical International (AMI)

Wir suchen für sofort oder nach Vereinbarung eine einsatzfreudige

dipl. Physiotherapeutin

zur Ergänzung unseres Physiotherapeutinnen-Teams. Freude an selbständigem, initiativem Arbeiten und Fremdsprachenkenntnisse sind wichtige Voraussetzungen für diese Position.

Nähere Auskunft erteilt gerne Frau Chaoui, Leiterin der Physiotherapie, Telefon 031 - 42 55 42.

Schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto sind zu richten an die Direktion der Klinik Beau-Site, Schänzlihalde 11, 3013 Bern.

SONDERSCHULE WETZIKON

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir auf den 24. April 1984 eine/n

Physiotherapeut/in

½ Stelle

zur selbständigen therapeutischen Behandlung von 4- bis 18jährigen körperbehinderten Kindern. Bobath-Ausbildung ist erwünscht, aber nicht Bedingung.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne der Schulleiter **Heini Dübendorfer, Aemmetweg 14, 8620 Wetzikon, Telefon 01 - 930 31 57**

Gesucht

Physiotherapeut/in

mit Schweizer Diplom für Therapieinstitut in Basel unter ärztlicher Leitung, auch halbtags oder stundenweise. Eintritt nach Vereinbarung.

Telefon 061 - 26 16 66

Gesucht

Physiotherapeut/in

zur Mitarbeit in kleinem Team.

Sie sind im Besitz eines staatlich anerkannten Diploms und haben Freude am selbständigen Arbeiten. Eintritt Februar 1984. Kenntnisse in Manueller Therapie vorteilhaft.

Beat Honauer, Luzernerstr. 2, 6010 Kriens
Telefon 041 - 45 85 45

SCHWEIZERISCHE
UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT



Nachbehandlungszentrum Bellikon

5454 Bellikon (bei Zürich)

Tel. 056 - 96 01 41

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir freundliche/n, zuverlässige/n und einsatzfreudige/n

Physiotherapeut/in

für die Rehabilitation von Unfallpatienten.

Wir bieten eine vielseitige, verantwortungsvolle Aufgabe bei der Sie Ihre fachlichen und organisatorischen Fähigkeiten voll einsetzen können.

Innerhalb unseres Zentrums bestehen zahlreiche Möglichkeiten zur Weiterbildung, die in Zusammenarbeit mit den Ärzten, der Ergotherapie, der Orthopädie, der Berufserprobung und den Psychologen durchgeführt werden.

Weitere Auskunft erteilt Ihnen unser **Chef-Physiotherapeut, Herr P. Saurer**. Ihre schriftliche Bewerbung (mit Lebenslauf und Photo) richten Sie bitte an **SUVA, Nachbehandlungszentrum, Personalbüro, 5454 Bellikon**

PFLEGI

Spital der Stiftung
Schweizerische Pflegerinnenschule
Zürich



In unser Akutspital suchen wir auf den 1. März 1984 oder nach Übereinkunft

Chefphysiotherapeut/in

in ein kleines Team mit sieben Physiotherapeuten/innen.

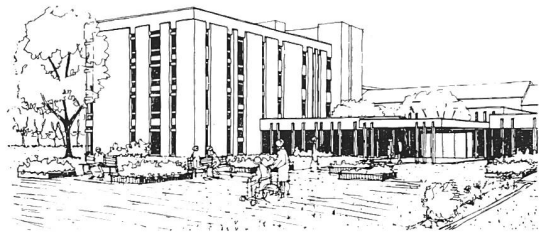
Das Spital verfügt über 200 Betten (Chirurgie, Orthopädie, Medizin, Gynäkologie/Geburtshilfe, Pädiatrie mit Neonatologie und Tagesklinik).

Anforderungen:

einige Jahre Erfahrung
breites Interessengebiet
Führungseigenschaften

Weitere Auskünfte erteilt Herr K. Rigter.

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an:
**Schweizerische Pflegerinnenschule
Schwesternschule und Spital Zürich, Personal-
dienst, Carmenstrasse 40, Postfach,
8030 Zürich, Telefon 01 - 258 61 11**



Solbadklinik Rheinfelden

Wir sind ein modernes Rehabilitationszentrum mit 190 Betten und behandeln Patienten aus der Rheumatologie, Neurologie, Neurochirurgie, Orthopädie, Traumatologie und Inneren Medizin. Angeschlossen ist eine Abteilung zur ambulanten Behandlung von Kindern aus allen Bereichen der Pädiatrie.

Wir suchen zum Frühjahr 1984 eine verantwortungsbewusste

Krankengymnastin

die Freude an der Arbeit mit Kindern hat.

Wenn Sie über eine neurophysiologische Zusatzausbildung (Bobath/Vojta) verfügen, senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Foto und Zeugniskopien an

**Solbadklinik, Verwaltungsdirektion,
CH-4310 Rheinfelden**



**Kantonsspital
Uri**

Wir sind ein gut eingerichtetes Spital mit 210 Betten. Für die physikalische Therapie suchen wir auf den 1. Februar 1984 oder nach Übereinkunft eine/n

Physiotherapeut/in

Unser kleines Team behandelt stationäre und ambulante Patienten aus den Bereichen innere Medizin, allgemeine Chirurgie, Orthopädie und Gynäkologie.

Altdorf liegt in landschaftlich schöner Gegend, nahe dem Vierwaldstättersee, mit vielfältigen Sportmöglichkeiten im Sommer und Winter. Dank der neuen Gotthard-Autobahn sind wir nur eine halbe Autostunde von Luzern entfernt.

Weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne unser Fräulein A. Müller oder der Verwalter. Bewerbungen sind zu richten an: **Kantonsspital Uri, Verwaltung, 6460 Altdorf, Telefon 044 - 4 61 61**



Wir sind eine modernst eingerichtete Klinik zur stationären und ambulanten Behandlung von Rheuma- und Rehabilitationspatienten.

Zur Ergänzung unseres kleinen **Führungsteams** suchen wir eine/n qualifizierte/n

Physiotherapeuten /in

mit einigen Jahren Berufserfahrung. Sie finden bei uns eine vielseitige, entwicklungsfähige Aufgabe mit entsprechend überdurchschnittlichem Salär.

Richten Sie Ihre Bewerbung an:

Direktion Rheumaklinik Zurzach
8437 Zurzach
Telefon 056-49 01 01

Der Generalvertreter von weltweit bedeutenden medizintechnischen Erzeugnissen sucht

Physiotherapeuten als Seminarleiter

der Freude hätte, nebenbei abends oder auch samstags im ganzen deutschsprachigen Raum Kurse zu leiten.

Es handelt sich um Produkte im Bereich der Elektrotherapie: Reizstrom (diadynamisch und Interferenz), Hochfrequenz, Ultraschall.

Interessenten bitten wir, sich mit der beauftragten Werbeberatungsfirma, **Korolnyk Werbeberatung AG**, Postfach 75, 8060 Zürich, Telefon 01-482 26 78 in Verbindung zu setzen.



Das chirurgische Spitaldepartement sucht für Eintritt nach Vereinbarung eine

dipl. Physiotherapeutin

als Praktikumsleiterin

Die Physiotherapie der chirurgischen Kliniken wird fachlich-organisatorisch selbständig geführt. Zu dieser gehören neben dem Therapeutinnenteam auch eine Halbtagssekretärin, welche sich um die administrativen Belange kümmert. Berufliche Weiterbildung wird bei uns grossgeschrieben.

Ihre Aufgabe besteht in der Betreuung und Ausbildung der Schülerinnen des chirurgischen, teilweise des medizinischen Departementes in enger Zusammenarbeit mit der Physiotherapieschule Schaffhausen. Wir suchen eine beruflich erfahrene, aufgeschlossene Physiotherapeutin mit Freude an der Lehrtätigkeit und Geschick im Umgang mit jungen Menschen.

Es erwartet Sie eine sehr selbständige, interessante Stelle mit guter Besoldung.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau Lamb, die leitende Physiotherapeutin. Oder verlangen Sie in unserem Personalsekretariat die Informationsunterlagen über das Spital und das Anstellungsverhältnis.

Personalabteilung des Kantonsspitals,
9007 St. Gallen, Telefon 071-26 11 11

RHEUMA-
KLINIK
ZURZACH



Zur Ergänzung unseres gut harmonisierenden jungen Teams suchen wir

Physiotherapeutinnen /en

In unserer Klinik werden Rheuma- sowie Rehabilitationspatienten aus dem Bereich der Orthopädie und Neurologie behandelt.

Sie erhalten bei uns ein gutes Salär, auf Wunsch moderne möblierte Zimmer, Weiterbildungsmöglichkeiten, Personalrestaurant.

Anfragen bitte an

Direktion Rheumaklinik Zurzach
8437 Zurzach

Krankenheim Bethesda Küsnacht

Wir suchen per sofort oder nach Übereinkunft für unsere Physiotherapie (Behandlung von unseren stationären (167 Betten) und ambulanten Patienten) eine

leitende Physiotherapeutin

oder einen

leitenden Physiotherapeuten

Aufgabenbereich:

- Leitung der Physiotherapie
- Anleitung und Begleitung von Schülern im Praktikum

Wir erwarten:

- Diplom für Physiotherapie
- gute Fachkenntnisse und Berufserfahrung (Bobath-Ausbildung erwünscht)
- Führungseigenschaften
- Verständnis für unsere Langzeitpatienten

Wir bieten:

- Entfaltung im eigenständigen Arbeitsbereich
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**Krankenheim Bethesda, zu Händen von
Sr. Margrit Regez, Rietstrasse 25, 8700 Küsnacht**

In **Wädenswil** (20 Autominuten von Zürich) suche ich

eine Kollegin

(eidg. diplomiert)

in Physikalische Therapie. Arzt im Hause. 30-Stunden-Woche oder nach Vereinbarung, 5 Wochen Ferien, gute Besoldung.

Auskunft erteilt gerne (tagsüber Telefon 780 20 22), abends 780 44 34.

Romy Ritz-Märkli, Blumenstrasse 12
8820 Wädenswil

Zur Ergänzung unseres interdisziplinären Teams suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung

dipl. Physiotherapeutin

für zirka zehn Stunden pro Woche.

Nähere Auskunft:

Herrn Lehnert, Tagesschulheim für mehrfachbehinderte Kinder, Am Bahndamm 38, Basel, Telefon 061 - 33 90 42

Für meine Physiotherapie in Zürich, Kreis 7, suche ich auf 1. Juni 1984, evtl. früher oder nach Übereinkunft

dipl. Physiotherapeutin

Tel. 01 - 251 29 13 (ab 19 Uhr 01 - 915 26 77)

Wir sind ein neues, junges Team und suchen (auf 1. März 1984 oder nach Vereinbarung) für unser neuartiges Projekt im Raum Luzern einen jungen, initiativen, sportbegeisterten

Physiotherapeuten

mit Grundausbildung in Manualtherapie.

Weitere Auskünfte erteilt **Telefon 041 - 55 15 33**

Gesucht auf 1. April 1984 oder nach Vereinbarung in rheumatologische Praxis

Physiotherapeut/in

Selbständige Arbeit mit Schwerpunkt auf Bewegungstherapie.

Interessenten melden sich bei Dr. R. Schildknecht, Marktgasse 2, 8180 Bülach, Tel. 01 - 860 99 66

Praxisgemeinschaft in Rümlang (2 Ärzte, Krankenschwester, Psychologe, Arztgehilfin und Arztsekretärin) sucht

Physiotherapeutin/en

auch Teilzeit. Ab Sommer/Herbst 1984.

Telefon (G) 01 - 47 44 22

Physikalische Therapie sucht

dipl. Physiotherapeutin

**Heide Giger, Physikalische Therapie
Bahnhofstrasse 19, 9320 Arbon
Telefon 071 - 46 75 90**

Physiotherapeutin

gesucht auf Anfang März 1984 oder nach Vereinbarung Physiotherapeutin in orthopädische Praxis in Zürich 2. Geboten wird eine selbständige Stelle mit geregelter Arbeitszeit. Lohn nach Vereinbarung.

Offerten sind erbeten an:

Dr. med. J. Kolar, Bederstr. 80, 8002 Zürich
Telefon 01/202 03 30

Wir suchen für sofort oder nach Vereinbarung eine zuverlässige

dipl. Physiotherapeutin

Gutausgewiesenen Interessentinnen bieten wir eine abwechslungsreiche Tätigkeit.

Besoldungs- und Anstellungsbedingungen nach kantonalem Dekret.

Schriftliche Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an das **Personalbüro der Psychiatrischen Universitätsklinik Bern, Bolligenstr. 111, 3072 Bern-Ostermündigen** Telefon 031 - 51 24 11 (intern 513)

La puissance douce est maintenant entre vos mains

APPAREIL PRODUISANT DES PULSATIONS
MAGNETIQUES DE BASSE FREQUENCE ET
FAIBLE PUISSANCE.

Les champs magnétiques émis aident l'organisme à se rééquilibrer et augmentent ses forces de défense et de réparation.

Les travaux réalisés par le docteur *Constantinescu* sur l'utilisation des champs magnétiques faibles pulsés en basse fréquence et à basse intensité, agissant sur les systèmes d'auto-régulation de l'organisme, ont permis de mettre entre les mains des médecins et kinésithérapeutes un appareil de manipulation commode et à thérapie efficace douce :

Le Magnobiopulse.

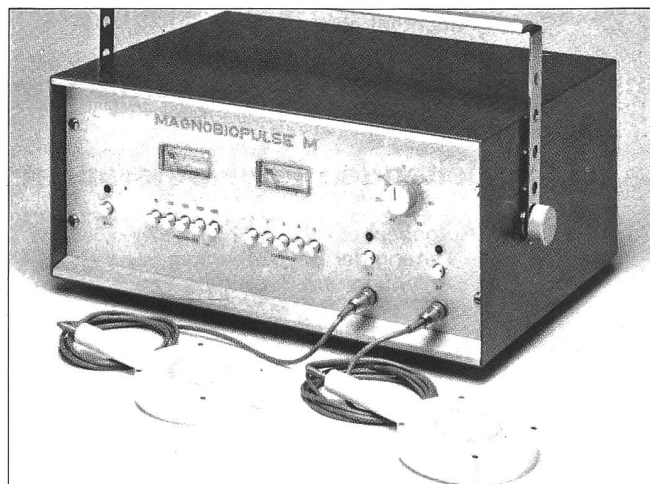
Chaque jour, médecins et kinésithérapeutes sont confrontés, dans les soins prodigués aux patients, aux contractures, algies, phénomènes inflammatoires et œdémateux ainsi que dans certains cas aux problèmes liés à la spasticité. Les champs magnétiques faibles pulsés en basse fréquence et à basse intensité émis par le Magnobiopulse aident l'organisme à se rééquilibrer et augmentent ses forces de défense et de réparation. Grâce à ces champs magnétiques émis par le Magnobiopulse (**leur forme spécifique** fait son originalité et son efficacité) vous pourrez auprès de vos patients :

- Générer une relaxation psychotonique,
- Accélérer les processus de cicatrisation et de consolidation osseuse (escarres, pseudarthroses, etc.).



- Avoir une action beaucoup plus efficace sur les atteintes rhumatologiques neurologiques, (S.E.P, Paraplégie, etc.).

DICOMAM S.A. - M. Abet
14, quai du Cheval-Blanc 1227 Genève Suisse
Tél. : (22) 42.11.28.



MAGNOBIOPULSE

(appareil breveté tous pays)

Les recherches scientifiques effectuées (notamment dans le cadre du CNRS) et les nombreux médecins et kinésithérapeutes utilisateurs du Magnobiopulse sont là pour témoigner des résultats.

Des séminaires de formation sont organisés afin de former les thérapeutes au maniement de l'appareil.

• **DAN CONSTANTINESCU**
Docteur en médecine
Ancien Maître de Recherche à l'Institut
de Physiothérapie de Bucarest.

UN SERVICE APRES-VENTE EST ASSURE

Bon à retourner à l'adresse ci-contre :

Je souhaite recevoir sans engagement de ma part

- ☐ La documentation scientifique sur le Magnobiopulse.
- ☐ La visite d'un délégué médical pour effectuer une démonstration sur les patients de mon choix.

Nom : _____

Profession : _____

Adresse : _____

_____ Tél. : _____





eine «ausgeschlafene» Idee

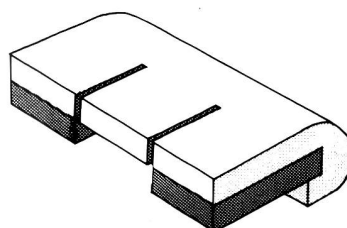
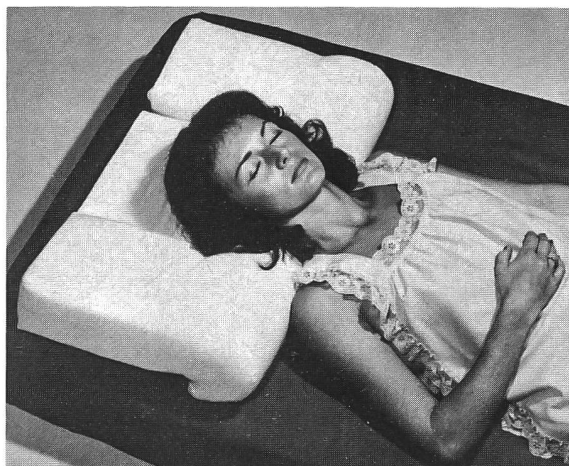
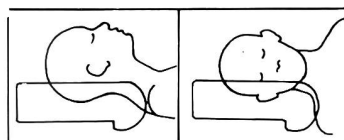
«the pillow» ist das neuartige Kopfkissen, das bei Nacken- und oberen Rückenbeschwerden Ihre Therapie wirkungsvoll unterstützt. Dank seiner ganz speziellen Form ermöglicht es dieses Kissen, den Körper während des Schlafens auf natürliche Weise zu entspannen.

Die Vorderseite von «the pillow» stützt den Nacken. Die Seitenteile sind etwas höher für das Schlafen in Seitenlage.



Die Oberfläche des Kissens besteht aus weichem Material, die Unterseite ist härter.

Die Nackenmuskulatur entspannt sich und ein unauffälliger Zügeffekt bringt die Halswirbel in die richtige Lage.



Import: BERRO AG, Basel
Verkauf: Dieter Aichele
 Arzt- und Spitalbedarf
 Basel, Tel. 061-44 44 54

NB: Zwei Ausführungen: für Personen über 65 kg Körpergewicht wird die «Standard»-Ausführung empfohlen, für Personen unter 65 kg die «Soft»-Ausführung.

Vielleicht haben Sie unsere Aussendung im November, mit der wir bei Bestellung eines pillow's ein zweites Exemplar gratis offerierten, nicht bekommen oder bemerkt; vielleicht sind Sie nicht dazu gekommen, davon Gebrauch zu machen.

In dem Fall bieten wir Ihnen gerne noch einmal die Gelegenheit:

Coupon

- ☐ ich bestelle 1 pillow «Standard» à Fr. 76.50 und bekomme 1 Gratisexemplar «Soft» dazu
- ☐ ich ersuche um Zusendung von Prospekten zum Auflegen

Bitte adressieren an: Dieter Aichele,
 Arzt- und Spitalbedarf, Postfach, 4012 Basel

Stempel + Unterschrift

Verantwortlicher Redaktor:
Rédacteur responsable:
Redattore responsabile:
Urs MACK, Hardstrasse 131, 4052 Basel

Rédaction pour la partie française:
Redazione per la Svizzera Romanda:
Jean-D. MARECHAL, 39, route de Malagnou, 1208 Genève

Redaction en langue italienne:
Redazione in lingua italiana:
Carlo SCHOCH, Viale Stazione 23, Bellinzona

Medizinische Fachkommission:
Commission médicale:
Commissione per la parte medica:
E. MORSCHER, Prof. Dr. med., Basel
D. GROSS, Prof. Dr. med., Zürich
F. HEINZER, Dr. med., Lausanne

Physiotherapeutische Fachkommission:
Commission technique:
Commissione per la parte fisioterapia:
Verena JUNG, Basel
Pierre FAVAL, Genève
Michel HELFER, Lausanne

Administration-Abonnement:
Administration et abonnements:
Amministrazione e abbonamenti:
Zentralsekretariat, Postfach 516, 8027 Zürich
Tel. 01 / 202 49 94

Druck, Verlag, Versand, Anzeigenverwaltung:
Impression, édition, expédition:
Pubblicazione, edizione, spedizione et inserzioni:
Plüss Druck AG, Postfach 1301, 8036 Zürich,
Tel. 01 / 241 64 34

Anzeigenschlusstermin: am 30. des Vormonats
Délai d'envoi pour les annonces et la publicité: le 30
du mois précédant la parution
Termine per l'accettazione degli annunci: il 30 del mese
precedente la pubblicazione del bollettino

Insertionspreise:
Prix des insertions publicitaires:
Prezzo delle inserzioni:
1/1 Fr. 763.—, 1/2 Fr. 445.—, 1/4 Fr. 254.—
1/8 Fr. 148.—, 1/16 Fr. 95.—
Bei Wiederholung Rabatt
Rabais pour insertions répétées
Ribassi per le ripetizioni

Abonnementspreise:
Inland Fr. 70.— jährlich / Ausland Fr. 75.— jährlich
Prix de l'abonnement:
Suisse Fr. 70.— par année / étranger Fr. 75.— par année
Prezzi d'abbonamento:
Svizzera Fr. 70.— annui / Estero Fr. 75.— annui

Ausland-Inserate nur gegen Vorauszahlung auf
Konto SKA 0835-397933-31 Zürich
Les annonces par l'étranger doit être payer à l'avance,
sur le compte SKA 0835-397933-31 Zurich
Le inserate per l'estero devono essere pagate prima,
sul conto SKA 0835-397933-31 Zurigo

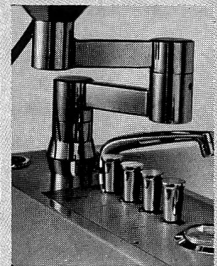
Redaktionsschluss: am 18. des Vormonats
Délai d'envoi pour les articles: 18 du mois précédant
la parution
Termine per la redazione: il 18 del mese precedente
la pubblicazione del bollettino

Der Verband behält sich vor, nur solche Anzeigen zu
veröffentlichen, die inhaltlich der Zielsetzung des
Verbandes entsprechen.
La F.S.P. se réserve le droit de refuser tout article ou pu-
blicité ne correspondant pas à l'éthique de la profession.
La federazione autorizza sola la pubblicazione di
inserzioni riguardanti la fisioterapia.

Nachdruck nur mit Bewilligung der Redaktion

Einmalige Kombination

Benz hat nach langer, intensiver Entwicklungsarbeit aus dem anfänglich einfachen, marktüblichen Konzept eine aussergewöhnliche Kombination geschaffen: Vierzellenbad mit temperaturansteigendem Arm- beziehungsweise Fussbad. Die Ausführung – alles in traditionsgemäss beispielhafter Qualität – präsentiert modernste Technik mit bis ins kleinste Detail durchdachter Konstruktion, funktionsbezogenes, ansprechendes Design sowie als Ergänzung den speziell entwickelten Patientenstuhl. Eine auf dem Markt wirklich einmalige Kombination, die auch höchsten Anforderungen gerecht wird. Unsere ausführlichen Unterlagen werden Sie davon überzeugen.



Benz Hydrotherapie-Apparate sind anders als die andern. Überzeugende Gründe sprechen dafür.

Vierzellenbad-Kombination: ● Gehäuse-Elemente aus 2mm Anticorodal ● Wannen Stahlblech, säurebeständig, weiss emailliert ● Gehäusefarbe nach Ihrer Wahl ● Arm-badelemente auf massiven Doppelgelenkständen gelagert und voll ausschwenkbar ● angeschrägte Fusswannen für bewegungsbehinderte Kniegelenke ● beliebig fixierbare Wannen-Magnetelektroden ● elektronisch gesteuerter Temperaturanstieg für Arm- bzw. Fussbad (Hauffe)

Patientenstuhl: ● 360° drehbar ● stufenlose elektrische Höhenverstellung ● auf Rollen gelagerte Sitzfläche ermöglicht müheloses Verschieben nach vorne bis 30 cm

Vertretung deutsche Schweiz:
FANGO CO GmbH
Postfach 127
CH-8640 Rapperswil
Telefon 055/27 88 77

BENZ
Apparate für Hydro-Therapie
und Hydroelektro-Therapie

BENZ + CIE AG
Universitätstrasse 69
CH-8033 Zürich
Telefon 01/363 23 30

Vertretung franz./ital. Schweiz:
PHYSIO-SERVICE SA
Route de Crissier 32
CH-1023 Crissier
Telefon 021/35 24 61

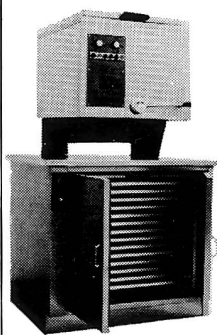


Abbildung zeigt
60 Liter Rührwerk
mit Wärmeschrank

FANGORÜHRWERKE mit Hebelauslauf (Bei uns ist Gutes gar nicht teuer)

- 24 Volt Elektron. Steuerung
- Kessel aus Edelstahl
- Direktantrieb Schneckengetriebe
- Volle, grosse Kesselöffnung
- Grosses beheiztes Auslaufventil
- Isolierter Deckel mit Hubhilfe
- Aussenverkleidung Edelstahl

Schaltelemente absolut berührungssicher und verschleissfest
Kein Aluminium! Gleichmässige Erwärmung – geringer Energieverbrauch
Kein Kettenantrieb! Geräuscharmes, langlebiges Markenfabrikat
Bequemes Einlegen gebrauchter Packungen, leichte Kesselreinigung
Garantiert kein Verstopfen möglich, absolut dicht und tropffrei
Energiesparende Isolation, verhindert Zuschlagen, erleichtert Öffnen.
Mustergewalzt, unempfindlich – Fingerabdrücke nicht sichtbar.

Besuchen Sie unsere Fachausstellung

Unser Qualitätsbeweis!
Ab sofort
18 Monate Garantie

ab SFr. 4280.—
+ Wust

Ganz in Ihrer Nähe
Ihre Fangospezialisten

Praxisbedarf

C. Stolzenberg
7801 Umkirch b. Freiburg,
Rosenstrasse 6,
Tel. (0 76 65) 83 70/29 22

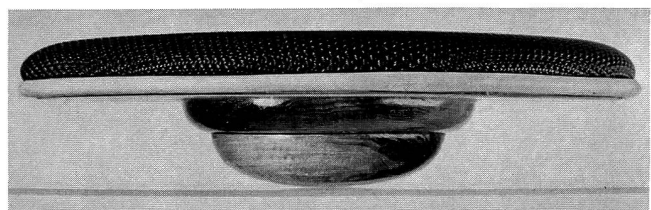
Das Üben wird zum Vergnügen — mit dem THERAPIEKREISEL

Der THERAPIEKREISEL motiviert zum Mitmachen. Er ist stets einsatzbereit. Es gibt nichts einzustellen und er eignet sich sowohl für individuelle Behandlungen, als auch für Übungen zu zweit oder in Gruppen.

Die Möglichkeiten sind so vielfältig, sei es zum Trainieren des Gleichgewichtes, des Muskelgefühls, bei Koordinationsübungen, zur Stärkung der Bein-, Bauch- und Rückenmuskulatur oder zur Mobilisierung von Wirbelsäule, Hand- und Fussgelenken. Die Anleitung enthält viele weitere Übungsvorschläge.

Der THERAPIEKREISEL ist rutschfest gepolstert, damit man auch darauf sitzen kann. Durchmesser 52 cm. Preis Fr. 164.—.

Fordern Sie unseren ausführlichen Katalog an über weitere Therapiehilfen, die das Üben abwechslungsreich und wirksamer machen.



Bedarf für die physikalische Therapie

DrBlatter+Co
Succ. E. Blatter

Staubstrasse 1
8038 Zürich
Telefon 01/482 14 36
Telefon 01/482 49 19

Fricar Infrarot-Wärmestrahler



IR-Strahler «QUICK II», Stativmodell

IR-STRAHLER «QUICK»

Alle Lampen einzeln schaltbar. Rasche Erwärmung – keine Nachheizzeit. Zeituhr.
Alu-Gehäuse, Farbe braun oder grün. Stabile Konstruktion. Lieferbar in:
STATIV-, WAND- oder DECKEN-Ausführung.

MODELL «QUICK II»: Mit 6 IR-Lampen à 250 Watt. Gehäusegrösse ca. 83 × 40 cm.
Anschluss eines Dimmers, für stufenlose Wärmeregulierung, möglich.

MODELL «QUICK mini»: Mit 3 IR-Lampen à 250 Watt. Gehäusegrösse ca. 83 × 23 cm.

Planen Sie eine eigene Therapie?
— verlangen Sie unser Einrichtungs-Angebot:

GUTSCHEIN

ich wünsche

☐ Offerte

☐ unverbindliche Demonstration
Probelieferung nach vorheriger tel. Vereinbarung

- ☐ Interferenzstrom-Therapiegeräte
- ☐ Niederfrequenzstrom-Therapiegeräte
- ☐ Ultraschall-Therapiegeräte
- ☐ Mikrowellen-Therapiegeräte
- ☐ Massage-Geräte
- ☐ Fango-Aufbereitungsanlagen
- ☐ Wärme- und Kältekompressen
- ☐ Massage-Liegen
- ☐ Gymnastik-Geräte
- ☐ Therapie-Katalog

NAME: _____

ADRESSE: _____

PLZ/ORT: _____

TEL.: _____



Einsenden an:

FRICAR AG, 8031 Zürich
Förrlibuckstrasse 30/ Telefon 01/ 42 86 12